

## Chambre des Représentants

SESSION 1963~1965

22 FÉVRIER 1965

### PROPOSITION DE tot

modifiant la loi du 20 novembre 1962  
portant réforme des impôts sur les revenus.

AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. PARISIS.

Art., *Ibis* (nouveau).

**Insérer un article Ibis nouveau libellé comme suit:**

*L'article 26, § 5, premier alinéa de la même loi, devenu le deuxième, alinéa de l'article 27 de l'arrêté royal portant coordination des lois relatives aux impôts sur les revenus est complété par la mention suivante:*

*« ainsi qu'aux rentes d'invalidité et de vieillesse des appointés et des travailleurs intellectuels prises en charge par l'Allemagne Fédérale pour les périodes antérieures au 10 mai 1945, »*

### JUSTIFICATION.

Dans la partie du territoire belge arbitrairement annexée, une convention internationale met à charge de l'Allemagne le service de certaines rentes fondées sur des prestations de travail effectuées avant le 10 mai 1945,

D'autre part, les règlements 3 et 4 concernant la sécurité sociale des travailleurs émigrants en vigueur depuis le janvier 1959, édictent qu'aucune discrimination ne doit être faite entre les bénéficiaires des régimes de pension.

Pour supprimer toute discrimination, il paraît opportun d'étendre l'exemption fiscale aux rentes payées par l'Allemagne, nettement spécifiées par la disposition proposée.

*Vait:*

809 (1963-1964) :

— N° 1 : Proposition de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965

22 FEBRUARI 1965

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 20 november 1962  
houdende hervorming van de inkomsten-  
belastingen.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER PARISIS.

Art., *Ibis* (nieuw),

Een artikel Ibis (nieuw) Invoeqen, dat luidt als volgt:

*Artikel 26, § 5, eetste lid van dezelfde ioet, dat het tweede lid van artikel 27 van het koninklijk besluit tot coördinatie van de ioetsbepelingen betreffende de inkomstenbelastingen is qetootden, tuordt eanqeuld met de volgende vermelding:*

*e nocli op de inoeliditeits- en ouderdomsrente uan de bedienden en hoederbeiders, wæke teri leste komen van de Bondsrepubliek Duitsland voor de perioden vóór 10 mei 1945. »*

### VERANTWOORDING.

In het op onrechtmatige wijze geannexeerde deel van het Belgische grondgebied valt de uitkerniq van bepaalde renten welke voortvloeden uit vóór 10 mei 1945 verrichte arbeidsprestaties. Krachtens een internationaal verdrag ten laste van Duitsland.

Anderzijds mag volgens de reglementen 3 en 4 betreffende de sociale zekerheid van de emigrerende werknemers die sedert 1 januari 1959 van kracht zijn generlei discriminatie worden gemaakt tussen de rechthebbenden der onderscheidene pensioenregelingen.

Om elke discriminatie te ondervangen, schijnt de vrijstelling van belasting te moeten worden uitgebreid tot de door Duitsland betaalde renten, welke in de bierboven voorgestelde wetsbepaling duidelijk zijn omschreven.

A. PARISIS.

*Zit:*

809 (1963-1964) :

— N° 1 : Wetsvoorstel